



ZMLUVA č.: 2/1000134220

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

č. CRZ: 03220/2019-EJPF-JS 0001/19.00

Uzavretá medzi

Dodávateľom:

V zastúpení:	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Dunajská Streda Kračanská cesta 1233, 929 01 Dunajská Streda Ing. Ladislav Sebő vedúci a riaditeľ odštepneho závodu
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000019-0001800122/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK21 0200 0000 1900 0180 0122 Slovenská sporiteľňa, a.s. č.úctu: 000000-0233888637/0900 SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK16 0900 0000 0002 3388 8637
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

Odberateľom:
(producentom)

Obchodné meno:	Slovenský pozemkový fond
Sídlo:	Búdková cesta 36, 817 15 Bratislava
Konajúci:	JUDr. Adriana Šklibová, generálna riaditeľka
IČO:	17335345
DIČ:	2021007021
IČ DPH:	---
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica č.úctu: 000000-7000001638/8180 SWIFT/BIC: SPSRSKBA IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
Registrovaný:	OS Bratislava I oddiel: Po vložka číslo: 35/B
Korešpondenčná adresa:	Slovenský pozemkový fond, Kúpeľná 1253/2, 929 01 Dunajská Streda
Elektronická adresa:	
Kontaktné údaje: Tel.číslo:	
Fax:	

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

Čl. II

Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie: **Kúpeľná 1253/2, Dunajská Streda**
Miesto odberu, číslo parcely: **2913/1**
Technické číslo odberu: **20004-1620-0**
Evidenčné číslo odberu: **20401620**

Účel odberu vody: **ŠTÁTNA SPRÁVA**

Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom: vodomerom
 smernými číslami

Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou: vodomerom
 prietokomerom producenta
 smernými číslami
 odborným výpočtom dodávateľa

Predpokladané množstvo odobratej vody v m³/rok: **120**

Fakturačný cyklus: **Polročný**

Druh prevádzky: **84.13.0/ Podpora a usmerňovanie ekonomiky**

Počet prevádzkových dní v roku: **265** Pracovná doba: **8,5** hod/deň



Druh odvádzaných odpadových vôd: splaškové
 technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
Verejný vodovod	x	120	0,329	0,004
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Voda z povrchového odtoku	x	183	0,502	0,006
CELKOM		303	0,831	0,010

Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m ²
20004-1620-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	350 m ²
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	0 m ²
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m ²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	0,000	800,000	0,012	0,362	0,096
Nerozpustné látky 105	0,000	500,000	0,007	0,226	0,060
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,018	0,543	0,144
N-NH ₄	0,000	80,000	0,001	0,036	0,010
P celk	0,000	15,000	0,000	0,007	0,002
Tuky	0,000	60,000	0,001	0,027	0,007
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,000	0,005	0,001

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky: v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie
Druh vzorky: bodová
Spôsob vykonávania kontroly: námatková

Čl. III Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
 - prevodným príkazom
 - inkasným príkazom
 - poštovou poukážkou na účet
3. Zmena spôsobu úhrady bude považovaná za dohodnutú na základe oznámenia odberateľa/producenta.
4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

Čl. IV Osobitné dojednania

1. [CH3] Prechodné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu



odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou v období od 01.07.2019 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviezol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe polročného odčítania meradla a ustanovení tejto zmluvy.

Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 44 m³ zisteného dňa 30.06.2019.

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
 určitú do
 neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ /producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmenu obchodného mena, sídla spoločnosti, korešpondenčnej adresy, konajúceho, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., budú zmluvné strany akceptovať len na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Dunajskej Strede, dňa

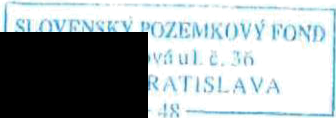
V Bratislave, dňa

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

Ing. Ladislav Sebő
vedúci a riaditeľ odšepťného závodu

JUDr. Adriana Šklibová
generálna riaditeľka



**PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 2/1000134220****o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou****Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou****Dodávateľ:****Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Dunajská Streda
Kračanská cesta 1233, 929 01 Dunajská Streda****Odberateľ:
(producent)****Obchodné meno: Slovenský pozemkový fond
Sídlo: Búdková cesta 36, 817 15 Bratislava**

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti:

Kúpeľná 1253/2, Dunajská Streda

Technické číslo odberu:

20004-1620-0

Evidenčné číslo odberu:

20401620

Fakturačný cyklus:

Polročný

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m ²]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha S _r = S · ψ [m ²]
A	350	0,90	315
B	0	0,40	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch $\sum S_r$ [m ²]			315
Dlhodobý úhrn zrážok H _z podľa SHMÚ [mm / rok]			581,8
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok Q = H _z · S · ψ · 10 ⁻³ [m ³ /rok]			183

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$, kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m³/rok].

H_z - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v [m²].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Dunajskej Stredě, dňa [redacted]

V Bratislave, dňa [redacted]

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

SLOVENSKÝ POZEMKOVÝ FOND
Búdková ul. č. 36
817 15 BRATISLAVA
19**Ing. Ladislav Sebő**
vedúci a riaditeľ odštepného závodu**JUDr. Adriana Šklibová**
generálna riaditeľka



Príloha k zmluve č.: 2/1000134220
o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových
vôd verejnou kanalizáciou

Mesačné preddavky

Uzavretá medzi
Dodávateľom:

V zastúpení:	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Dunajská Streda Kračanská cesta 1233, 929 01 Dunajská Streda
	Ing. Ladislav Sebő vedúci a riaditeľ odštepneho závodu
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000019-0001800122/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK21 0200 0000 1900 0180 0122
	Slovenská sporiteľňa, a.s. č.úctu: 000000-0233888637/0900 SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK16 0900 0000 0002 3388 8637
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

Odberateľom:
(producentom)

Obchodné meno:	Slovenský pozemkový fond
Sídlo:	Búdková cesta 36, 817 15 Bratislava
Konajúci:	JUDr. Adriana Šklibová, generálna riaditeľka
IČO:	17335345
DIČ:	2021007021
IČ DPH:	---
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica č.úctu: 000000-7000001638/8180 SWIFT/BIC: SPSRSKBA IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
Registrovaný:	OS Bratislava I oddiel: Po vložka číslo: 35/B
Korešpondenčná adresa:	Slovenský pozemkový fond, Kúpeľná 1253/2, 929 01 Dunajská Streda
Elektronická adresa:	
Kontaktné údaje: Tel.číslo:	
	Fax:
Adresa odberného miesta:	Kúpeľná 1253/2, Dunajská Streda
Technické číslo odberu:	20004-1620-0
Evidenčné číslo odberu:	20401620

V zmysle Všeobecných obchodných podmienok sa odberateľ / producent zaväzuje uhrádzať dodávateľovi mesačné preddavky za predmet zmluvy uvedený v Čl. I a za všetky odberné miesta, ktoré sú špecifikované v Čl. II zmluvy, v termínoch ktoré mu budú oznámené v Harmonograme budúcich platieb za opakované dodávky.

Výška mesačných preddavkov **35,00 €** bola stanovená dodávateľom na základe fakturácie za porovnateľné predchádzajúce obdobie alebo predpokladaného vývoja spotreby vody.

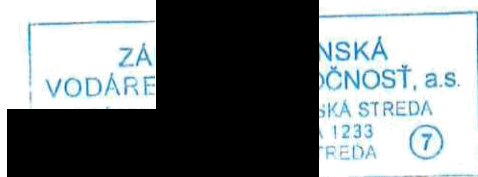
Mesačné preddavky budú odpočítané vo vyúčtujúcej faktúre. Rozdiel medzi uhradeným preddavkom a skutočnou fakturovanou sumou bude vyrovnaný na základe vystavenej faktúry s tým, že nedoplatok odberateľ uhradí v termíne splatnosti a prípadné preplatky vráti dodávateľ odberateľovi spôsobom dohodnutým v zmluve.

V Dunajskej Strede, dňa ..

V Bratislave, dňa ..

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:



Ing. Ladislav Sebő
vedúci a riaditeľ odštepneho závodu



JUDr. Adriana Šklibová
generálna riaditeľka

